Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 112 (1994)

Heft: 27/28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

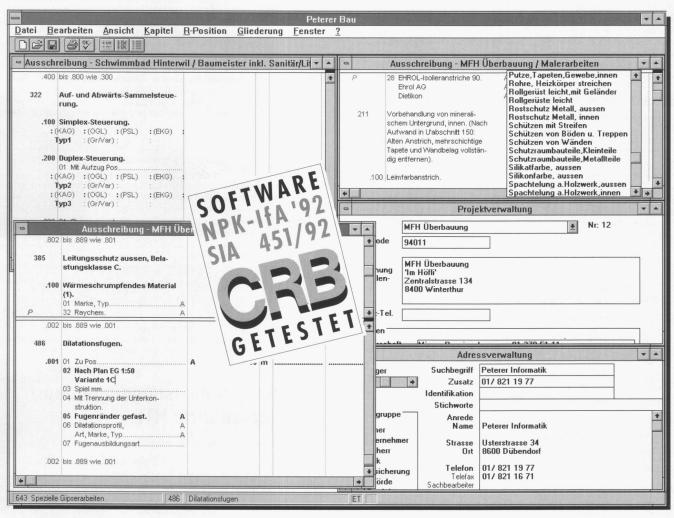
Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aktuell



Peterer BAU FÜR WINDOWS



Wussten Sie, dass **Devisieren Spass macht?**

- Sie schreiben gleichzeitig an beliebig vielen verschiedenen Leistungsverzeichnissen.
- Sie kreieren Ihre Titelblätter, Listen usw. mit Word für Windows von Microsoft.
- Bau ist stabil, zuverlässig und ausgereift!
- Bestellen Sie die Präsentations-Diskette.

Peterer Bau 01/821 16 71 01/821 19 77 oder anrufen: **Firma** Bitte senden Sie uns: Name Weitere Unterlagen Strasse Präsentationsdiskette Ort Unterlagen zu den Tel Energiebilanzprogrammen Peterer Informatik Usterstrasse 34, 8600 Dübendorf, Telefon 01/821 1977



Gesucht für unser Büro in Flensburg (D-Bundesland Schleswig-Holstein)

Tragwerksplaner, Projektleiter

Aufgaben: Selbständige Betreuung und Durchführung von Tragwerksplanungen (vorwiegend für Stahlbetonkonstruktionen) und Organisation unterstellter Arbeitsgruppen aus Ingenieuren, Technikern, Bauzeichnern. Zu betreuen sind mittlere und Grossprojekte des Verwaltungsbaues, Schulen, Krankenhäuser, Industriebauten.

Anforderungen: Abgeschlossener Hochschulabschluss (TU oder FH) als Bauingenieur, verbunden mit mehrjähriger Berufspraxis. Die Aufgabe erfordert Organisationstalent, Kontaktfreude, selbständiges Arbeiten, EDV/CAD-Erfahrung.

Leitender Baukonstrukteur

Aufgaben: Leitung, Arbeitsvorbereitung und Betreuung einer Arbeitsgruppe in der Ausführungsplanung von mittleren und Grossprojekten des allgemeinen Hochbaues mit eigenem EDV/CAD ausgerüsteten Arbeitsplatz.

Anforderungen: Abgeschlossene Ausbildung als Bauingenieur/in oder vergleichbar, verbunden mit mehrjähriger Berufspraxis. Gefordert sind selbständiges Arbeiten, Fähigkeit zu Organisation und Mitarbeiterführung. Intensive spezielle Schulung erfolgt in der Einarbeitungsphase im Betrieb. EDV- und CAD-Erfahrung sind hilfreich.

■ Leiter der EDV/CAD-Abteilung

Aufgaben: Organisation, Betreuung und Verwaltung der EDV-Arbeitsplätze der Ingenieure und der CAD-Arbeitsplätze der Konstruktionsabteilung, Mitarbeiterschulung, spezielle Rechen-und Zeichenarbeit.

Anforderungen: Ausbildung als Bauingenieur oder als Informatiker mit Kenntnissen und Erfahrung im Bauingenieurwesen – nach Möglichkeit mit Berufspraxis, Begabung und Neigung für den Einsatz von EDV/CAD im Ingenieurbüro. Die Aufgabe erfordert die Schulung von Mitarbeitern bei Einführung und Anwendung neuer Programme sowie kreative Mitarbeit bei der internen Arbeits-Organisation.

Die Stelle: Wir sind mit interessanten und technisch aufwendigen Aufgaben unseres Fachgebietes betraut. Sie haben bei uns – bei entsprechendem Engagement – hervorragende Entwicklungsmöglichkeiten. Geboten wird eine Dauerstellung. Die Honorierung erfolgt leistungsbezogen. Gewinnbeteiligung ist vorgesehen.

Bitte verwechseln Sie unseren Aufgabenbereich nicht aufgrund evtl. landesspezifischer Unterschiede mit den Fachgebieten Architektur, Heizung, Lüftung, Sanitärbereich, Elektroversorgung! Wir sind speziell als Baustatiker und Baukonstrukteure im Hoch- und Ingeniebau tätig! Unsere betr. Mitarbeiter haben – soweit in Deutschland ausgebildet – ein Studium als Bauingenieure an einer Technischen Hochschule oder einer Fachhochschule (mind. 4jähriges Studium und Fachpraktikum) absolviert. Sie sollten in Ihrem Heimatland eine Ausbildung abgeschlossen haben, die diesem Bildungsweg am nächsten kommt. Weiterhin sind Grundkenntnisse der deutschen Sprache erforderlich. Um Ihnen die Einarbeitung zu erleichtern, sind im ersten Halbjahr intensive Schulungen zu den massgebenden Normen und Verfahren sowie Sprachkurse vorgesehen.

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro für Tragwerksplanung und statische Prüfung mit Hauptsitz in Flensburg und Zweigbüro im Grossraum Berlin. Der hohe Anspruch der von uns betreuten Objekte erfordert besonders qualifizierte und motivierte Mitarbeit. Neueste Ausstattungen im Bereich von EDV/CAD/ISDN sind vorhanden. Voraussetzungen zu intensiver Fortbildung sind gegeben.

Entspricht die ausgeschriebene Stelle Ihrem Profil? Dann senden Sie bitte bis zum 10.8.94 Ihre Bewerbungsunterlagen – beruflicher Lebenslauf, Foto, Darlegung der Interessenschwerpunkte, detaillierte Beschreibung der jetzigen Tätigkeit – an:

Rohwer Ingenieure VBI – Ingenieurgesellschaft mbH Europastrasse 33 D-24941 Flensburg-Jarplund

Sie kommen in eine Grenzstadt mit zirka 100 000 Einwohnern, wirtschaftliches und kulturelles Oberzentrum mit Fachhochschule und zahlreichen anderen Bildungseinrichtungen, dazu ein Seglerparadies und in Tuchfühlung zum reizvollen und gemütlichen Dänemark. Bei der Wohnungssuche können Sie mit uns rechnen.

Unsere Auftraggeberin ist eine für ihr technisch Innovatives und effizientes Management bekannte

Zürcher Grossbauunternehmung

Infolge interessanter neuer Bauaufgaben im

Tiefbau

mit technisch faszinierenden Objekten wie Brücken, Unterführungen, Eisenbetontiefbau, Baugruben usw. ist die Position für einen

Projektleiter

zu besetzen.

Das Aufgabenspektrum beinhaltet die Mitwirkung bei der Arbeitsvorbereitung, bei Variantenstudien und Kalkulation, die Führung von Baustellen, Verhandlungen mit Bauleitungen und Mitwirkung in der technischen Kommission. (Später ist die Mitwirkung in der technischen Leitung vorgesehen).

Die wichtigsten Voraussetzungen für diese entwicklungsfähige Position mit späteren Aufstiegsmöglichkeiten sind: Qualifikation als Bauingenieur HTL oder dipl. Bauingenieur ETH und einige Jahre entsprechende bauunternehmerische Praxis. In das hochmotivierte und junge Kaderteam passt eine Alterskategorie von 28 bis 40 Jahren.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

IBGM Consultants, Postfach 460, 8034 Zürich Tel. 01/383 33 96, Fax 01/383 35 41

Ihr Spezialist für die Baubranche



Kanton St.Gallen

Die **Tiefbau- und Strassenverwaltung** des Kantons St. Gallen sucht für das **Baubüro Rapperswil** infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers eine(n) initiative(n) und zuverlässige(n)

dipl. Vermessungsingenieur/ -ingenieurin HTL

mit mehrjähriger Erfahrung.

Erwartet wird die selbständige Erledigung der im Tiefund Tunnelbau anfallenden Aufgaben.

Bevorzugt werden Bewerber mit Erfahrung in CAD-Anwendungen im Ingenieurbereich. Es steht eine CAD-Intergraph-Anlage zur Verfügung.

Das Baubüro Rapperswil ist eine Aussenstelle der Tiefbau- und Strassenverwaltung des Kantons St. Gallen. Sie finden bei uns Teamgeist und gute Weiterbildungsmöglichkeiten bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. In den nächsten Jahren besteht Ihre Hauptaufgabe in der fachtechnischen Betreuung der Umfahrungsstrasse Jona–Wagen–Eschenbach–Schmerikon.

Wenn Sie mehr über diese interessante Tätigkeit erfahren möchten, richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bis Mitte Juli 1994 an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Kantonsingenieur-Stellvertreter Urs Kost gerne zur Verfügung (Tel. 071/ 21 30 39).



Zur Verstärkung unseres Teams der Abteilung Brückenbau am Hauptsitz in Effretikon suchen wir eine/n

> Bauingenieur/in Fachrichtung Konstruktion/ Materialtechnologie

die/der sich gewohnt ist, statische und konstruktive Probleme des Sanierungsbaus selbständig zu lösen.

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurunternehmen in der Agglomeration Winterthur und Zürich und bearbeiten Projekte des gesamten Bauingenieurwesens. Unsere Abteilung Brückenbau verfügt über grosse Erfahrung und anspruchsvolle Aufträge im Bereich der Bauwerkserhaltung und -sanierung.

Wir wenden uns an eine/n Ingenieur/in, welche/r gewohnt ist, teamorientiert zu arbeiten und komplexe Aufgaben mit EDV-Unterstützung zu lösen. Sollten Sie auch noch Flexibilität und Initiative mitbringen, könnten Sie die/der Mitarbeiter/in in unserem Team sein.

The distance of the filter Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr R. Vögeli, Abteilungsleiter Brückenbau.

Rikonerstrasse 4 8307 Effretikon Tel.: 052 502 188

Sind Sie jung, dynamisch, haben einige Jahre Erfahrung im konstruktiven Hoch- und Tiefbau und sind auf der Suche nach neuen Herausforderungen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir, ein mittelgrosses Ingenieurbüro in der Zentralschweiz, suchen für anspruchsvolle Arbeiten ein

dipl. Bauingenieur ETH/HTL

zur Verstärkung unseres Teams.

Wir bieten Ihnen:

- Ein angenehmes Arbeitsklima
- Abwechslungsreiche Arbeit
- Moderne Arbeitshilfsmittel
- Flexible Arbeitszeit

Nach einer Einarbeitungszeit ist eine Partnerschaft nicht ausgeschlossen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Bewerbung unter Chiffre SIA 27008 IVA AG, Postfach, 8032



Wir suchen für die **Stabsabteilung des Tiefbauamtes** per 1. Juli 1994 oder

Projektleiter/in

Aufaabenbereich

- Leitung und Mitarbeit bei Projekten der Verkehrsplanung/Leistungsabschätzun-gen, Basisarbeit für verkehrspolitische Aufgaben etc.
- Mitarbeit bei Planung, Betrieb und Unterhalt der Strassendatenbank im Rahmen des Managements der Strassenerhaltung Betrieb und Unterhalt von Informatiksachmitteln
- Unterstützung des Abteilungsleiters bei der Sachbearbeitung einzelner Projekte aus sehr verschiedenen Sachbereichen Evaluation, Betrieb und Unterhalt Gesamtverkehrsmodell

Anforderungen

- Abgeschlossenes Studium als Ingenieur ETH oder HTL (Kulturtechnik, Bauwesen, Informatik o.ä.)
- Gute Fachkenntnisse und praktische Erfahrungen (2–3 Jahre) im Bereich
- Verkehrsplanung, Verkehrstechnik EDV-Kenntnisse als Anwender von Microsoft-Standard-Tools sowie weitere Kenntnisse als Anwender von Fachlösungen in der Verkehrstechnik und Kenntnisse über Hardware-

Komponenten und Netzwerke (Novell)

- Bereitschaft, nebst Projekten aus den angestammten Fachbereichen auch thematisch anders gelagerte Projekte zu leiten und zu bearbeiten
- Praktische Erfahrungen im Projektmanagement
- Führungseigenschaften, Selbständigkeit und Teamfähigkeit

- Wir bieten

 Anspruchsvolle Tätigkeit in einem interes-
- santen, vielseitigen Aufgabenbereich Ättraktive Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen Professionelles Team der Stabsabteilung von 10 Mitarbeitern

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Kantonsingenieur H. Gut, Telefon 041/24 50 81, oder der Ab-teilungsleiter K. Margadant, Telefon 041/24 50 82, gerne zur Verfügung

Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebens-lauf, Zeugniskopien und Referenzadres-sen unter Angabe der Inseraten-Kenn-Nummer 2111 an das

Personalamt des Kantons Luzern

Hirschengraben 36 6002 Luzern

IHRE CHANCE LIEGT IN DER BAUERNEUERUNG!

Die Dabeag ist eine junge, eigenständige und dynamische Generalunternehmung in der Konzeptentwicklung, Planung und dem gesamten Baumanagement von anspruchsvollen Sanierungen (Gebäude-Bewirtschaf-

Um unseren vielseitigen und interessanten Auftragsbestand bearbeiten zu können, suchen wir einen praxisorientierten

EIDG. DIPL. BAULEITER

oder gleichwertige Ausbildung, in unser qualifiziertes und motiviertes Team.

Besitzen Sie Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Kreativität und trotzdem unternehmerisches Denken?

Modernste Hilfsmittel und neue Büroräumlichkeiten warten auf Sie.

Rufen Sie uns unverbindlich an. Herr Lenweiler gibt Ihnen gerne detailliertere Auskünfte. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Dabeag Seestrasse 227 8810 Horgen Tel. 01-727 64 50



Unsere Mandantin ist eine Planungsunternehmung innerhalb einer bedeutenden Firmengruppe im Baugewerbe. Die Abwicklung von verschiedensten und äusserst anspruchsvollen, interessanten Projekten erfordert eine gereifte Persönlichkeit mit kreativem Sinn. Als

Architekt ETH/HTL

stellen wir uns einen **Generalisten** vor, der entsprechend der Verantwortung und Bedeutung dieser entwicklungsfähigen Aufgabe folgende Anforderungen erfüllt:

- abgeschlossenes Studium Architekt ETH oder HTL
- Erfahrung in Entwurf/Konzeption, Projektierung und Projektmanagement
- · ganzheitliches Denken und Handeln
- Kommunikationsstärke, gepaart mit Führungsqualitäten
- gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Sind Sie bestrebt, Ihren **Ideenreichtum** und Ihre **Stärke im Entwurf** in einer zukunftsgerichteten und dynamischen Unternehmung erfolgreich umzusetzen?

Herr Ernst Felder freut sich, Sie bald in einem persönlichen Gespräch kennenzulernen. Bitte senden Sie ihm vorgängig Ihre Unterlagen; vollste Diskretion liegt in der Natur der Sache.

Zentralstrasse 16/Ladengasse 6030 Ebikon Telefon 041/33 47 47

entra Personalberatuno

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf Frühherbst 1994 eine(n) jüngere(n)

Planer-Architekten/ Planerin-Architektin

mit einigen Jahren Berufserfahrung in der Siedlungsgestaltung.

Sie sind als Hochbauzeichner/in oder Architektin ausgebildet, geübt im Entwerfen und Darstellen und sehen Ihre Tätigkeit vermehrt im Bereich der Raumplanung.

Wir bieten abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgaben und ein angenehmes Arbeitsklima. Auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit Unterlagen freuen wir uns.

Hesse+Schwarze+Partner Büro für Raumplanung AG Feldeggstrasse 80, 8008 Zürich Eine zukunftsträchtige und faszinierende Aufgabe:

Projektleitung Abwassertechnik

Unser Ingenieurbüro nimmt auf dem Gebiet Umwelttechnik eine führende Stellung ein.

Zur Verstärkung unseres Expertenteams des Breichs Siedlungsentwässerung/Schlammbehandlung/Abwasserreinigung suchen wir einen erfahrenen Ingenieur, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Interessierte sind gebeten, mit unseren Herren O. Frey oder L. Pelloni Kontakt aufzunehmen.

Łbf

Toscano-Bernardi-Frey AG Planer und Ingenieure Turnerstrasse 25 Tel 8006 Zürich Fax

Tel. 01/363 26 36 Fax 01/363 74 17

dai

design architektur innenarchitektur

Wir suchen per sofort junge/n, erfahrene/n

Projektleiter/in

für die Ausführungsplanung inkl. Bauadministration anspruchsvoller Innenarchitekturprojekte und erfahrene/n

CAD-Bauzeichner/in

(AutoCad Vers. 12)

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung. dai design, Grubenstrasse 45, 8045 Zürich

PROJEKTLEITER

Was erwartet Sie

- Anspruchsvolle Projekte
 - Führungsaufgaben
 - Kompetenz

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Krattinger+Meyer Architektur+Planung AG z.Hd. Herrn H. Beer Stöckackerstrasse 89 3018 Bern

Junge(r) Architekt(in)

qualifiziert, mehrjährige TOP CAD-Erfahrung, mit Freude an Baukonstruktion und Bauausführung, für die Mitarbeit an spannenden Projekten in jungem Team.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 27845 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir per sofort einen erfahrenen

CAD-Hochbauzeichner/in

(Autocad/Applikation V+Z), in unser Architekturbüro in Zürich-Oerlikon.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Chiffre SIA 35431 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Stellengesuche

Entwurfsarchitekt

Dipl. ETH/SIA, 40jährig, in ungekündigter Stellung, Generalist mit breitem Erfahrungsbereich (Entwurf, Ausführung und selbständige, unternehmerische Tätigkeit) sucht entwicklungsfähige, zukunftsgerichtete Stelle in Architekturbüro, wenn möglich **Führungsfunktion mit Option auf Beteiligung** im Raum Zürich, Aargau, Zug.

Angebote unter Chiffre SIA 37369 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauingenieur ETH/SIA (34)

mit Initiative und Verantwortungsbewusstsein, in leitender Stellung tätig, sucht den Weg zur zukünftigen Selbständigkeit.

Mehrjährige Erfahrung in anspruchsvollem, konstruktivem Ingenieurbau, dazugehörigem Spezialtiefbau und bauwerkserhaltenden Massnahmen.

Zuschriften aus dem Raume Winterthur - Ostschweiz erreichen mich unter Chiffre SIA 37333 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger innovativer

dipl. Bauing. HTL

sucht neue Herausforderung.

Ursin Caplazi, Postfach 87, 7006 Chur, Tel. 081/27 13 23

Innenarchitekt

selbständig, sucht nach mehrjähriger, vielfältiger Tätigkeit in grossem Architekturbüro Projekte in freier Mitarbeit.

Ida 14, K. Schmidt, Dipl. Ing. Innenarchitekt, Idastrasse 14, 8003 Zürich

Dipl. Bauingenieur HTL

25jährig, in ungekündigter Stellung, sucht neue Herausforderung im allgemeinen Tiefbau. FL oder St. Galler Rheintal.

Angebote bitte unter Chiffre SIA 37357 an IVA AG, Postfach, 8032

Architekt (Hochbauzeichner)

52, sucht Bestätigung in Kreativteam auf dem Gebiet der Planung (Projektierung, Werk- und Detailplanung, Design) im Raume Zürich. Evtl. auch in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SIA 37355 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener, selbständiger

Eisenbeton-Konstrukteur

Ausbildung mit und ohne CAD (System Allplot) sucht neue Herausforderung. Dauerstelle oder freie Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SIA 24168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Dipl. Bauingenieur ETH (30)

mit 5jähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau (Projektierung und Projektleitung grösserer Bauten) sucht neue Anstellung im Raume Zürich oder evtl. Ostschweiz. Eintritt ab sofort möglich. Bevorzugte Aufgabenbereiche sind: Wiederum konstruktiver Hochbau sowie Brückenbau, Spezialtiefbau, Geotechnik, Wasserbau, Tunnelbau.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 37388 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener Dipl. Bauingenieur übernimmt in

Freier Mitarbeit

Projektarbeiten in Wohn- und Industriebau, Massivbau sowie Stahlbau. Auch Ausland, prüffähige Statik für Prüfstellen in BRD

Kontaktaufnahme Chiffre SIA 36958, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger, initiativer

Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

mit Erfahrung in Unternehmung sucht interessante Stelle in Ingenieurbüro (vorzugsweise Tiefbau) im Raum Bodensee/Rheintal/St.Gallen. Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 37375 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Diverses

Technisches Büromobiliar zu verkaufen:

Zeichentische Nike-Ständer Brett 180 x 100 cm mit Zeichenmaschine Pro Signa Fr. 1500.–

USM-Gestelle, Schubladenkorpusse usw.

Sitzungstisch 1,80 x 1,80 m mit 8 Polsterstühlen

Auskunft: Tel. 031 381 48 55

telleninserate im Schweizer Ingenieur und Architekt werden vom aktiven Teil des Berufsstandes gelesen!



Stadt Zürich Bauamt II

Der Stadtrat von Zürich veranstaltet einen

öffentlichen Projektwettbewerb «Fabrik am Wasser»

zur Erlangung von Vorschlägen für eine Wohnüberbauung und ein Primarschulhaus als Ersatzbauten für die Shedhallen auf dem städtischen Areal «Fabrik am Wasser» in Zürich-Höngg.

Die Unterlagen können in der Treppenhalle des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, 3. Stock, Lindenhofstrasse 19, 8001 Zürich, während der Bürozeit eingesehen werden.

Teilnahmeberechtigt sind alle in der Stadt Zürich seit mindestens 1. Januar 1993 niedergelassenen Architektinnen und Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz) sowie alle Architektinnen und Architekten mit Bürgerrecht in der Stadt Zürich. Für die von den Bewerberinnen und Bewerbern beigezogenen nicht ständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen. Wettbewerbsunterlagen: Das Wettbewerbsprogramm kann beim Hochbauamt der Stadt Zürich, Lindenhofstrasse 19, Amtshaus IV,

Hochbauamt der Stadt Zürich, Lindenhofstrasse 19, Amtshaus IV, Büro 303, Montag bis Freitag 08.30 – 11.00 und 13.30 – 16.30 Uhr, kostenlos bezogen oder telefonisch bestellt werden (Tel. 216 29 28).

Die Unterlagen können an der gleichen Stelle gegen ein Depot von Fr. 300.– bezogen oder unter Beilage einer Postquittung über Fr. 300.– schriftlich bestellt werden. Das Modell ist bei der im Programm angegebenen Adresse abzuholen. Der Betrag ist zahlbar auf PC 80-2000-1 Stadtkasse mit dem Vermerk «Wettbewerb Fabrik am Wasser, Hochbauamt Nr. 4015.00.1017.001».

Der Depotbetrag wird zurückerstattet, sofern rechtzeitig ein programmgemässer Entwurf eingereicht wird oder die Unterlagen bis 31. Oktober 1994 dem Hochbauamt der Stadt Zürich unbeschädigt zurückgegeben werden.

Einlieferungsdaten:

Projekte am 26. Januar 1995, Modelle am 9. Februar 1995 Dem Preisgericht steht für Preise und Ankäufe eine Gesamtsumme von Fr. 100 000.– zur Verfügung.

Hochbauamt der Stadt Zürich

Mittleres Ingenieurbüro, NW-Schweiz, im konstruktiven Ingenieurbau tätig,

verfügt über freie Kapazität.

Das Büro ist mit EDV-Anlagen für die statischen Berechungen und mit CAD zur Planbearbeitung ausgerüstet.

Offerten unter Chiffre SIA 37382 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Architekt HTL, Bauleiter

mehrjährige Erfahrung in allen Teilbereichen des Hochbaus übernimmt in freier Mitarbeit

- · Baukostenermittlung
- Submission
- Bauführung

Raum Baden-Aarau

Schriftliche Anfragen unter Chiffre 02-753168 Publicitas, 5401 Baden.

inserieren Erfolg! Stetes bringt

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif 1994

Ermässigter Preis für Stellengesuche

Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm Fr. 2000
1/2-Seite	90x260 mm 185x128 mm Fr. 1055.–
1/3-Seite	90x172 mm 185x84 mm Fr. 730.–
1/4-Seite	90x128 mm 185x 62 mm Fr. 550.–
1/6-Seite	90x84 mm 185x40 mm Fr. 425.–
1/8-Seite	90x62 mm 185x29 mm Fr. 330.–
1/12-Seite 1/12-Seite	90x40 mm Fr. 235.– 90x40 mm Fr. 195.–
1/16-Seite 1/16-Seite	90x29 mm Fr. 175.– 90x29 mm Fr. 145.–
1/24-Seite	90x21 mm Fr. 115

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43 Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735-5

Filiale:

1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/647 72 72, Fax 021/647 02 80

NEU **GEILINGER Europilz®** Ein bewährtes System ist noch besser geworden.

Geilinger AG, 8180 Bülach

Telefon 01/872 79 79 Fax 01/861 06 63

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Altlasten

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22, Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG, Energie und Umwelttechnik, Museumstr. 3/Postfach 988, 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Akustik

IMHOF AKUSTIK AG Ingenieurbüro für Akustik 9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11 4242 Lauten, Tel. 061/761 21 51

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau 9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau 4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

LÜCHINGER Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202, 8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN 5102 Rupperswil, Tel. 064/47 37 77 5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22 5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56 Visualisierung – Simulation – Animation

Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen, Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und Marmor 10–150 cm Ø SKULPTUREN in Granit, Bronce, Metall, Holz etc.
MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN minteralierinarun volumen and Schaffen grosse Mineralienbrocken und Mineralien-leuchtkörper CREATIONS ANGELO SCHWYZER, Gerbestrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax 052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG Unabhängige Ingenieure und Architekten Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich, Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik Dachwasserversickerungen, Sondierungen, 8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74 6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3007 Bern, Tel. 031/382 30 10 5000 Agrau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestdl, Tel. 061/921 24 28 6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07 2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58 8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA 1052 Le Monts. Lausanne, 021/647 12 41 1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86 1950 Sion, Tel. 027/22 60 76 1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Bauinspektion

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Potentialmessung, Thermographie, Georadar, Erschülterungsmessung, Endoskopie, Ultraschall, Bauphysik.
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnologie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 44 00,
Fax 031/332 49 50
Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20
Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95
Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86
Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15 EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55 TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Bautrocknung/Winterbauheizuna

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Wer macht was?

Bauwerksanierungsexpertisen

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen Tel. 031/921 94 67

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-MUNG AG, 8034 Zürich Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

Bauwerksüberwachung Zustands- und Beweisaufnahmen

Zustandsprotokolle, Erschütterungs-Zustandsprotokolle, Erschulterungs-messungen, Setzungsmessungen/ Präz.-Nivellements BAUCONSILIUM AG, Bruchstr. 77, Luzern Tel. 041/22 27 61, Fax 041/22 80 16

Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung, Berninastrasse 156, 8057 Zürich, Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27 VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09 Fax 081/723 70 05

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Iel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Betonschalungen

Rölllin Betonform plus CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30 Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

Bewegungsfugen - Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60 REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutz-Alternativkonzepte

GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hofline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06 Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Bewährt (seit 1983) • einfach zu Iernen • preisgünstig.
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot

Statik *Grundbau *Devisierung *Bahnbau *Strassenbau Vermessung *Gas- und
Wasserversorgung *Büroadministration

•neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Disketten/ Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Lapageu. 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur Marktleader in der Schweiz

CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten 7500 Installationen in Europa ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbaactive of the control FIDES Informatik, 8004 Zürich Tel. 01/249 27 06 FIDES Informatik, 2501 Biel Tel. 032/23 77 11 CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071/72 66 75 OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh -

ArchiCAD – Mac&Bau ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-birdlich bindlich. IDC AG, L. Desserich Langensandstrasse 74, 6005 Luzern Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St. Gallen Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hoch-und Tiefbau

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG Feilengasse 5, 8008 Zürich, Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten Kaspar Huber, Architekt HTL, 8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Haustechnik.
WALDER & TRÜEB INFORMATIK Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT.
Unsere Referenzliste spricht für sich.
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-iekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-liche Vorführung

MesserliCAD/CAE MesserliBAUAD MesserliEKP

NIESSETIELEN

Branchenspezifische Software für Architektru und Haustechnik. Integrales CAD/CAE. Bauadministration. Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen In DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERII AG INFORMATIK, 8957 Spreitenbach Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73 3011 Bern Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Entsorgungskonzepte/ Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel/Fax 052/222 78 26

Erschütterungen/Messungen

BAUCONSILIUM AG, siehe Bauwerksüberwachung CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78 GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGIER CONSULTANTS Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-messungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

Erschütterungen/Lärm/ **Dynamik**

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-kehr und Umweit, 8008 Zürich, Drahtzug-strasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71 Netallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69 STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09

Feste Fugen - Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind-kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS. GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11 Produkteneutrale Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2.
STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungsund Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32 Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L. 1915 Chamoson VS

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Haustechnik

Sanitär, Heizung, Lüftung, Projekt- und Ausführungsplanung, Fachbauleitung. Fredy Reimann, Josefstrasse 6, 8953 Dietikon, Tel.+Fax 01/740 03 11, Nat. 077/78 28 52

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08 Color xex, Xerotin, Xylosan

Wer macht was?

Hydrodynamischer

Betonabtrag REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41 KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG 6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08 SPAITENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St.Galllen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42 SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19 Fax 041/42 28 41 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55 TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91 Fax 031/371 41 36 8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4 Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren **Entsorgungs-Konzepte**

WOLFSEHER UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59 Gebäudeaufnahmen für Architektur BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen. A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG 5236 Remigen Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Rohrleitungs-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

Sandstrahlen/ Korrosionsschutz

Markus Bircher AG, 6362 Stansstad Tel. 041/616 616, Fax 041/616 773

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22 Filiale Basel, Gartenstrasse 63 4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11 PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-anlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54 Iel. 093/81 1/ 22, Fax 093/81 25 3
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Strömungsberechnungen/ **CFD**

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Bauwerksaerodynamik, Raum-luftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme. ING.BURO F. STROMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. & Fax 0049-6251-788623

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrottet AG 1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLATTLER AG, Holz- und Metallbau Industriest. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen-und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

TreppenCOLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung

Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeits-

prüfungCSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik 6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93, Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

UVP und Ökobilanzen

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany, Oekologie im Einklang mit Oekonomie Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher, FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospett verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

Waageri
METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Postfach, 8606 Greifensee
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19 SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Wasser/Abwasser-Leitungen

Wasser/Abwasser-Leitunger SIKA Robotics AG, Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23 Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Aufgrabungen; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRobotiner ®10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, Neutrale System beratung. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

- isb cad - KONSTRUKTIONSPROGRAMME

Leistungsfähiges CAD-Programm für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Schalungs- und Armierungspläne mit automatischer Erstellung von Stahllisten und Trennplänen. Datenaustausch im DXF-Format.

Ebenso im Angebot: Zahlreiche **Statikprogramme** wie ebene und räumliche Stabwerke, Platten und Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP und vieles mehr.

WULF SEELE Ing. SIA Tel. 065/55 21 43

Flurstr. 44, 2544 Bettlach Fax 065/55 17 33



WEITERBILDUNG BERUFSBEGLEITEND

Technikerschule TS

Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf **Eidg. Bauleiterprüfung** Hochbau/Tiefbau

Informieren Sie sich unverbindlich
INSTITUT FÜR TECHNISCHE AUSBILDUNG
Telefon 01/311 58 38 Fax 01/311 88 30

Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich



Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz: Ausland: Fr. 216.- Fr. 235.-

1 Jahr Fr. 216.– Einzelnummer Fr. 8.– plus Porto

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie

Adressänderungen von Abonnenten an Abonnementverwaltung Huber & Co. AG CH-8501 Frauenfeld Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110-6 Zürich

Anzeigen IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50

Fax 01 / 251 27 41

Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80 Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65

Satz + Druck

Huber & Co. AG 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens, Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

Schweiz: Ausland: Fr. 140.- Fr. 152.-

1 Jahr Einzelnummer

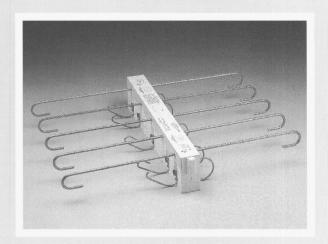
Fr. 8.– plus Porto

SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35 SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

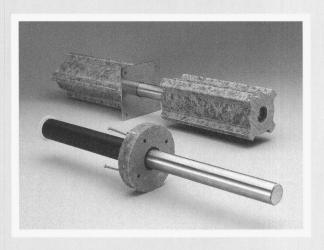


SCHÖCK ISOKORB E



- optimale Wärmedämmung
- Korrosionsschutz 1.4462 gerippt
- geprüftes Bauteil
- individuelle technische Beratung
- gutes Preis- Leistungsverhältnis
- Europas größter Hersteller

SCHÖCK DORN



- bester Korrosionsschutz
- Montagefertig (inkl. Nägel BFK)
- geprüftes Bauteil
- individuelle technische Beratung
- homogene Baustoffe
- gutes Preis- Leistungsverhältnis
- ab Lager lieferbar

Schöck Bauteile AG Industrie Pilatusstraße CH-5630 Muri/AG Telefon (0 57) 44 55 44 Telefax (0 57) 44 47 85



